



Security Tech Germany

IPBE60000

INSTALLATIEHANDLEIDING

Secoris 10" touchbediening



1.	Algemeen	3
1.1.	Inleiding	3
1.2.	Beoogd gebruik / Wettelijk verplichte aanwijzingen	3
1.3.	Klantenservice / Customer Support	3
1.4.	Colofon	3
1.5.	Verklaring van symbolen	4
2.	Werkingsprincipe en eigenschappen	4
2.1.	Productkenmerken	4
2.2.	Leveringsomvang	5
2.3.	Beschrijving van het apparaat	5
2.4.	Compatibiliteit	6
2.5.	Technische gegevens	6
3.	Inbedrijfstelling	7
3.1.	Draadloze modus instellen	7
3.2.	Inbedrijfstelling in Secoris-radiomodus	7
3.2.1.	Batterijen plaatsen	8
3.2.2.	Afstandsbediening programmeren (via de bedieningseenheid)	8
3.2.3.	Werkingstesten (via de bedieningseenheid)	8
3.2.4.	Afstandsbediening resetten	8
3.3.	Inbedrijfstelling in de draadloze Secvest-modus	8
3.3.1.	Batterijen plaatsen	9
3.3.2.	Afstandsbediening programmeren	9
3.3.3.	Werkingstesten	9
3.3.4.	Afstandsbediening resetten (fabrieksreset)	9
3.4.	Instellingen in de centrale (via het bedieningspaneel)	9
4.	Functionaliteit & onderhoud	10
4.1.	Functies & werkingwijze van de LED's	10
4.2.	Foutbewaking	10
4.3.	Onderhoud	10
5.	Garantie	11
6.	Instructies voor afvoer en verwerking na afdanking	11
7.	Conformiteit	11
7.1.	EU-conformiteitsverklaring	11
7.2.	Conformiteit aan EN 50131	11

1. Algemeen

1.1. Inleiding

Bedankt voor het kiezen van de **draadloze Secoris-afstandsbediening**, een product van ABUS Security Center (ook wel kortweg "ABUS" genoemd).

Deze handleiding bevat belangrijke beschrijvingen, technische gegevens, overzichten en verdere informatie over projectplanning, ingebruikname en bediening van de **draadloze Secoris-afstandsbediening** in combinatie met het Secoris of Secvest inbraakalarmsysteem.

De hier beschreven producten/systemen mogen alleen worden geïnstalleerd en onderhouden door personen die gekwalificeerd zijn voor de betreffende taak. Gekwalificeerd personeel voor de installatie en het onderhoud van het systeem is meestal een daarin opgeleide en gespecialiseerde ABUS-partner.

1.2. Beoogd gebruik / Wettelijk verplichte aanwijzingen

De verantwoordelijkheid voor het wettelijk conforme gebruik van het product ligt bij de koper of klant en de eindgebruiker. In overeenstemming met de aansprakelijkheid van de fabrikant voor zijn producten zoals gedefinieerd in de productaansprakelijkheidswetgeving, moet de bovenstaande informatie in acht worden genomen en worden doorgegeven aan exploitanten en gebruikers. Niet-naleving ontslaat ABUS Security Center van zijn wettelijke aansprakelijkheid.

Oneigenlijk, niet toegelaten of niet gangbaar gebruik, reparatiewerkzaamheden of wijzigingen die niet uitdrukkelijk door ABUS zijn goedgekeurd en ondeskundig onderhoud kunnen storingen tot gevolg hebben en moeten worden vermeden. Wijzigingen die niet uitdrukkelijk door ABUS zijn toegestaan, leiden tot het verlies van aansprakelijkheid, garantie en speciaal overeengekomen garantie-aanspraken.

Architecten, technische bouwplanners (TGA) en andere adviserende instellingen zijn verplicht alle benodigde productinformatie bij ABUS op te vragen om te voldoen aan de informatie- en instructieverplichtingen volgens de Wet Productaansprakelijkheid. Gespecialiseerde dealers en installateurs moeten de informatie in de ABUS-documentatie naleven en indien nodig doorgeven aan hun klanten.

Meer informatie is te vinden op www.abus.com op de algemene pagina of voor dealers en installateurs in het partnerportaal op www.partner-asc.abus.com

1.3. Klantenservice / Customer Support

Neem voor verdere hulp contact op met ons Support-team: support@abus-sc.com

Algemene informatie over de **draadloze Secoris-afstandsbediening** vindt u op onze homepage: <https://abus.com/products/FUBE60010>

1.4. Colofon

1. Duitse editie 06/2023

Met de publicatie van nieuwere installatiehandleidingen verliest deze uitgave haar geldigheid.

Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze installatiehandleiding mag in welke vorm dan ook gereproduceerd of vermenigvuldigd worden of verwerkt worden met elektronische, mechanische of chemische processen zonder schriftelijke toestemming van de uitgever.

ABUS Security Center aanvaardt geen aansprakelijkheid voor technische of druktechnische fouten en de gevolgen daarvan. De informatie in deze installatiehandleiding is naar eer en geweten samengesteld, rekening houdend met de huidige stand van de techniek. Zij worden regelmatig herzien en waar nodig bijgewerkt of gecorrigeerd.

Alle handelsmerken en industriële eigendomsrechten worden erkend, wijzigingen in het kader van de van technische vooruitgang kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden aangebracht.

1.5. Verklaring van symbolen

In deze installatiehandleiding worden de volgende symbolen gebruikt:

Symbool	Signaalwoord	Betekenis
	Opgelet	Duidt op een risico op letsel of gezondheidsrisico's door elektrische spanning
	Belangrijk	Duidt op mogelijke schade aan het apparaat/de accessoires of een risico op letsel of gevaren voor de gezondheid
	Aanwijzing	Geeft belangrijke informatie aan

2. Werkingsprincipe en eigenschappen

2.1. Productkenmerken

De **Secoris draadloze afstandsbediening** is een draadloze afstandsbediening voor het bedienen van het Secoris- of Secvest-inbraakalarmsysteem. Zij communiceert met 868-MHz smalbandontvangers van ABUS. De FUBE60010 wordt toegewezen aan een gebruiker en kan met één druk op de knop het Secoris- of Secvest- inbraakalarmsysteem of individuele secties van het systeem in-, intern in- of uitschakelen. Bovendien kan de veiligheidsstatus van het systeem met één druk op de knop worden opgevraagd.

Belangrijkste kenmerken:

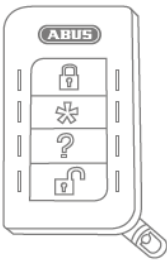
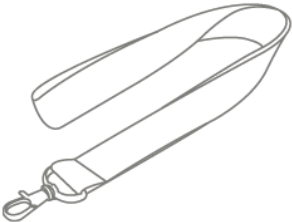
- Knoppen voor inschakelen, intern inschakelen, uitschakelen en opvragen van de beveiligingsstatus
- Geleerde LED-indicatoren ter bevestiging van de uitgevoerde opdracht
- Stootvaste uitvoering
- Spanningsbewaking en melding batterij-leeg.
- Bedieningsmodi voor gebruik met het Secoris (Secoris draadloos) of Secvest (Secvest draadloos) inbraakalarmsysteem.
- Gecertificeerd volgens EN 50131 graad 2

Belangrijkste kenmerken in de draadloze Secoris-modus:

De draadloze communicatie is AES128-versleuteld en beschermt tegen replay-aanvallen

De afstandsbediening wordt geconfigureerd via het bedieningspaneel of de webinterface van de Secoris/Secvest centrale

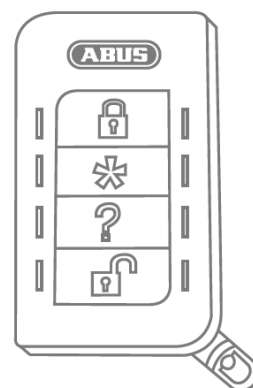
2.2. Leveringsomvang

		
1 x FUBE60010 afstandsbediening	1 x CR2450 batterij	1 x sleutelkoord
		
1 x beknopte handleiding	1 x veiligheidsinstructies	

2.3. Beschrijving van het apparaat

Productopbouw

Toets	Functie
	Inschakelknop
	Interne inschakelknop (fabrieksinstelling)/ Uitgangsschakelknop
	Statuscontrole
	Uitschakelingsknop



2.4. Compatibiliteit

De Secoris draadloze afstandsbediening is compatibel met de volgende producten

Centrales:

- Secoris ESEZ60500 en ESEZ70500 via draadloze uitbreiding BUM060040 of BUM060030
 - Vereiste firmwareversie van de centrale: 2.00.09 of hoger.
- Secvest FUAA50000 en Secvest Touch FUAA50500
 - Vereiste firmwareversie van de centrale: 3.00.11 of hoger.

Componenten:

- Draadloze Secoris-repeater FUM060010
- Draadloze Secvest-repeater FUM050010

2.5. Technische gegevens

Technische gegevens	
Productnaam / artikelnummer	Secoris draadloze afstandsbediening / FUBE60010
Afmetingen (bxhxd)	36,2 x 62 x 17 mm
Gewicht	35 g
Indicaties	8 status-LED's Status-LED voor S/W-status, in-/uitschakelen, weergave zenden/status
Bedrijfstemperatuur	+5 °C tot +55 °C
Milieuklasse	II (EN 50131-1 + A1 + A2 + A3)
Luchtvochtigheid	0 - 95%, niet-condenserend
Radiofrequentie / modulatie	Secoris-radio: 868.0 - 868.5 MHz / G2FSK Secvest-radio: 868.6625 MHz / G2FSK
Vermogen, draadloos	10 mW
Draadloos bereik	200m vrij veld
Vereiste signaalsterkte	De waarde moet minimaal 3 zijn en in het ideale geval > 5.
Bedrijfsspanning	3V DC
Batterijtype / typische capaciteit per cel	Lithiumbatterij, 1 x CR 2450 Li-Mn 3V / 620mAh
Aanbevolen batterij:	Renata CR2450N, Varta CR2450
Stroomverbruik	4 µA (ruststroom) 25 mA max.
Onderspanningsdrempelwaarde van de batterijen / reset	Storing "Accu leeg" bij <2,4V. Wanneer de spanning onder de drempel van 2,4V zakt, wordt er een storingsmelding naar de centrale verzonden. Reset vindt plaats bij 2,5V
Batterijlooptijd	tot 3 jaar
Uitvoeringstype van de voeding	Type C (EN 50131-1 + A1 + A2 + A3:2020)
Veiligheidsgraad	Graad 2 (EN 50131-1 + A1 + A2 + A3)
Conformiteit	voldoet aan EN 50131-1+A1+A2+A3:2020, EN 50131-3:2009 en EN 50131-5-3:2017 bij correcte installatie in combinatie met de draadloze Secoris BUS-uitbreiding BUM060030 of draadloos Secvest-alarmsysteem FUAA50xxx.
Certificeringsinstantie:	 EN 50131-3:2009 EN 50131-5-3:2017 1712a
EU-richtlijnen	RED: 2014/53/EU, EMC: 2014/30/EU RoHS: 2011/65/EU + 2015/863 + 2017/2102 Algemene veiligheid: 2001/95/EG

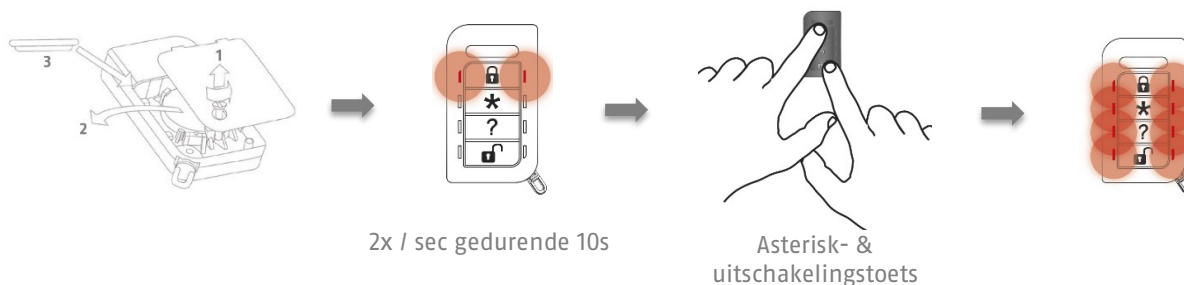
3. Inbedrijfstelling

3.1. Draadloze modus instellen

Bij levering staat de afstandsbediening in de draadloze Secoris-modus.

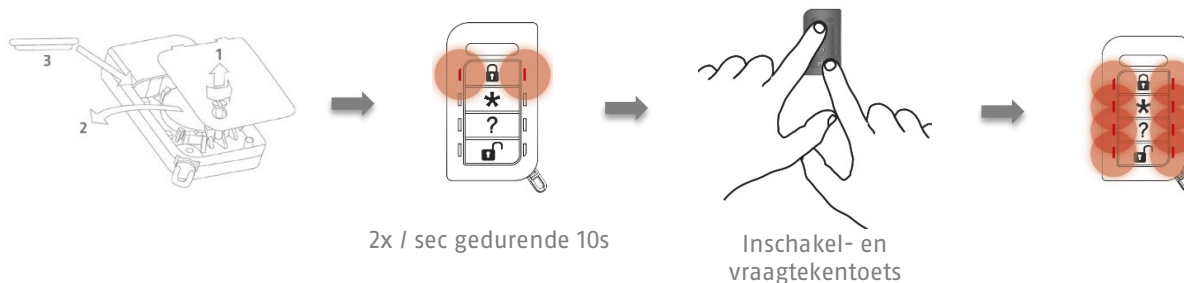
Overschakelen van de draadloze Secoris-modus naar de draadloze Secvest-modus:

- Open de behuizing van de afstandsbediening
- Leg de batterij in de afstandsbediening in of verwijder de plastic strip van de batterij -> de afstandsbediening start en staat 10 seconden in de configuratiemodus (inschakelings-LED knippert 2x per seconde)
- Druk **binnen 10 seconden** tegelijkertijd op de **asterisk- en de uitschakelingstoets**. Een succesvolle wisseling van de draadloze modus wordt aangegeven doordat alle LED's op en neer aangaan en vervolgens drie keer knipperen.



Wisselen van de draadloze Secvest-modus naar de draadloze Secoris-modus:

- Open de behuizing van de afstandsbediening
- Leg de batterij in de afstandsbediening in of verwijder de plastic strip van de batterij -> de afstandsbediening start en staat 10 seconden in de configuratiemodus (inschakelings-LED knippert 2x per seconde)
- Druk **binnen 10 seconden** tegelijkertijd op de **inschakel- en vraagtekentoets**. Een succesvolle wisseling van de draadloze modus wordt aangegeven doordat alle LED's op en neer aangaan en vervolgens drie keer knipperen.



Aanwijzing

Omzetten van Secoris draadloos naar Secvest draadloos is alleen mogelijk als de afstandsbediening zich in de toestand bij levering bevindt. Hoe u een reset uitvoert, leest u in 3.2.4

3.2. Inbedrijfstelling in Secoris-radiomodus



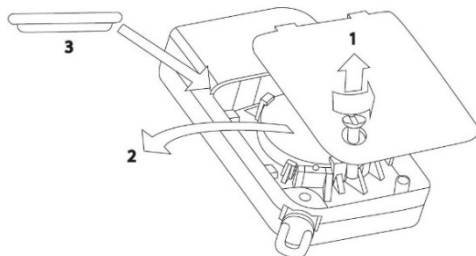
Aanwijzing

Stel de radiomodus in **voordat** u het apparaat in bedrijf neemt.

- Omzetten van Secoris draadloos naar Secvest draadloos is alleen dan mogelijk als de afstandsbediening zich in de toestand bij levering bevindt. Hoe u een reset uitvoert, leest u in 3.2.4

3.2.1. Batterijen plaatsen

Plaats de batterijen in het batterijvakje om de afstandsbediening in de draadloze Secoris-modus te starten.



Bij levering is de draadloze Secoris-modus ingesteld. De afstandsbediening start eerst 10 seconden in de configuratiemodus en u kunt dit herkennen aan het feit dat de inschakelings-LED 2x per seconde knippert. Na deze tijd is de afstandsbediening klaar om geprogrammeerd te worden en knippert de inschakelings-LED 3x per seconde.

3.2.2. Afstandsbediening programmeren (via de bedieningseenheid)

- Ga naar het gebruikersmenu met de gebruiker aan wie de afstandsbediening moet worden toegewezen
- Selecteer "Gebruiker - Gebruiker bewerken - Gebruiker001 - Afstandsbediening - " en voeg de afstandsbediening toe wanneer daarom wordt gevraagd door op een willekeurige knop te drukken.
 - De naam "Gebruiker 001" is slechts een voorbeeld.
- De afstandsbediening begint snel te knipperen
- U ontvangt een bevestiging van het geslaagde proces op het display van de centrale
- (U kunt ook meteen een afstandsbediening toevoegen wanneer u een nieuwe gebruiker aanmaakt)

3.2.3. Werkingstesten (via de bedieningseenheid)

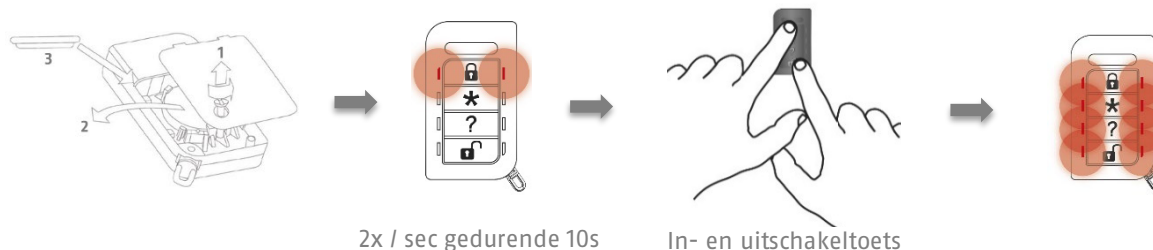
Om er zeker van te zijn dat uw afstandsbediening goed werkt, moet u een werkingstest uitvoeren.

- Ga naar het gebruikers- of installatiemenu op de Secoris
- Selecteer "Test - Afstandsbediening"
- Voer de stappen uit die op het scherm worden beschreven. U krijgt hier feedback over de toetsen die u hebt ingedrukt.

3.2.4. Afstandsbediening resetten

Nadat u de afstandsbediening uit de Secoris hebt verwijderd, moet u ook de afstandsbediening zelf resetten. Daarna is het mogelijk om deze opnieuw te programmeren of deze in een andere radiomodus te gebruiken.

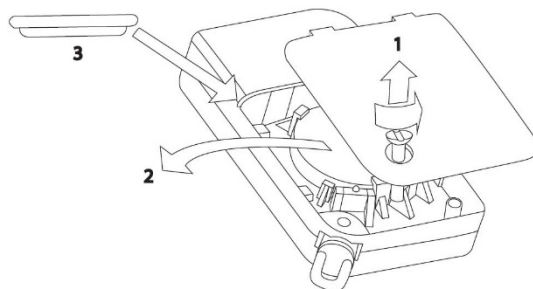
- Verwijder de batterij uit de afstandsbediening
- Belangrijk: wacht 30 seconden
- Leg de batterij opnieuw in - de afstandsbediening start in de configuratiemodus (knippert 2x/sec.)
- Druk binnen 10 seconden tegelijkertijd op de knoppen voor in- en uitschakelen van de bewaking op de afstandsbediening
- Een succesvolle reset wordt aangegeven door een lopend licht op alle LED's



3.3. Inbedrijfstelling in de draadloze Secvest-modus

 Aanwijzing	De Secvest draadloze modus wordt hier uitgelegd aan de hand van het Secoris-systeem als voorbeeld - dit geldt op dezelfde manier voor het Secvest-inbraakalarmsysteem.
---	---

3.3.1. Batterijen plaatsen



Bij levering van de afstandsbediening is de draadloze Secoris-modus ingesteld. Als u de afstandsbediening in de draadloze Secvest-modus wilt gebruiken, moet deze worden ingesteld zoals beschreven in *3.1. Radiomodus instellen*. Als de afstandsbediening al is geprogrammeerd, is eerst een reset nodig zoals beschreven onder 3.2.4.

3.3.2. Afstandsbediening programmeren

- Ga naar het gebruikersmenu met de gebruiker aan wie de afstandsbediening moet worden toegewezen
- Selecteer "Gebruiker - Gebruiker bewerken - Afstandsbediening" en voeg de afstandsbediening toe wanneer daarom wordt gevraagd door op een willekeurige knop te drukken.
- U ziet een bevestiging van het geslaagde proces op het display van de centrale.
- (U kunt ook meteen een afstandsbediening toevoegen wanneer u een nieuwe gebruiker aanmaakt)

3.3.3. Werkingstesten

Om er zeker van te zijn dat uw afstandsbediening goed werkt, moet u een werkingstest uitvoeren.

- Ga naar het gebruikers- of installatiemenu op de Secoris
- Selecteer "Test - Afstandsbediening"
- Voer de stappen uit die op het scherm worden beschreven. U krijgt hier feedback over de toetsen die u hebt ingedrukt.

3.3.4. Afstandsbediening resetten (fabrieksreset)

- Het is niet nodig om de afstandsbediening te resetten na gebruik van de Legacy-modus. Als de afstandsbediening eerder werd gebruikt in de draadloze Secoris-modus, ga dan verder zoals beschreven in 3.2.4.

3.4. Instellingen in de centrale (via het bedieningspaneel)

Na het programmeren van de afstandsbediening kunt u de volgende instellingen verrichten:

- Gebruikersmenu - Gebruiker - Gebruiker bewerken - Deelgebied afstandsbediening -> Toewijzing van de deelgebieden die met de afstandsbediening moeten worden geschakeld (optie niet beschikbaar voor master-gebruikers)
- Configuratie - Afstandsbedieningen:
 - Bewerken
 - Wordt gebruikt om de toetsenprogrammering te bewerken, d.w.z. de "ster"-knop kan hier worden geprogrammeerd om intern ingeschakeld te zijn of om een uitgang te schakelen.
 - Wissen
 - Verwijdert een geselecteerde afstandsbediening.
 - Alle verwijderen
 - Verwijdert alle afstandsbedieningen.
 - Uitschakelen
 - Activeert of deactiveert de mogelijkheid van de afstandsbediening om het systeem uit te schakelen.
 - Overval-functie
 - Activeert of deactiveert de mogelijkheid van de afstandsbedieningen om overval-alarmen te genereren (OA)

4. Functionaliteit & onderhoud

4.1. Functies & werkingwijze van de LED's

- Inschakelknop:
 - Brandt 5s groen -> Installatie succesvol geactiveerd
 - Knippert snel rood -> Installatie kon niet worden geactiveerd
- Partiële inschakelknop (ster):
 - Kort rood oplichten -> deelgebied succesvol ingeschakeld
 - Snel rood knipperen -> deelgebied kon niet worden ingeschakeld
- Uitschakelknop:
 - Licht 5s groen op -> systeem succesvol gedeactiveerd
 - brandt 5s groen en knippert dan snel rood -> systeem is gedeactiveerd na een alarm
- Vraagtekenknop:
 - Na het indrukken van de vraagtekenknop bevestigt deze de opvraag door groen te knipperen en geeft het vervolgens de actuele status van het systeem weer voor de betreffende knop -> ingeschakeld, uitgeschakeld of gedeeltelijk ingeschakeld
- Op- en neerwaarts oplichten van alle LED's:
Bevestiging van voltooië programmering -> bijv. omschakeling naar draadloze of fabrieksreset

 Aanwijzing	Om ervoor te zorgen dat de afstandsbedieningscommando's correct worden uitgevoerd en correct worden weergegeven door de LED's van de afstandsbediening, moet er een wachttijd van minstens 5 seconden in acht worden genomen nadat de actie is uitgevoerd en de LED's zijn gaan branden.
 Aanwijzing	De draadloze afstandsbediening communiceert met alle draadloze Secoris-uitbreidingen die zijn ingesteld op de overeenkomstige draadloze standaard (Secoris draadloos of Secvest draadloos). Bij de draadloze Secoris is de instelling van het radiokanaal (868,09MHz, 868,23MHz, 868,37MHz of 868,51MHz) irrelevant, omdat de draadloze afstandsbediening op alle kanalen communiceert.

4.2. Foutbewaking

Het volgende wordt bewaakt:

Batterijspanning: De afstandsbediening bewaakt de batterijspanning en meldt storingen aan de centrale.

4.3. Onderhoud

Controleer tijdens het routineOnderhoud of de afstandsbediening goed werkt.

Controleer de werking van de afstandsbediening door de onder 3.2.3 beschreven testen uit te voeren

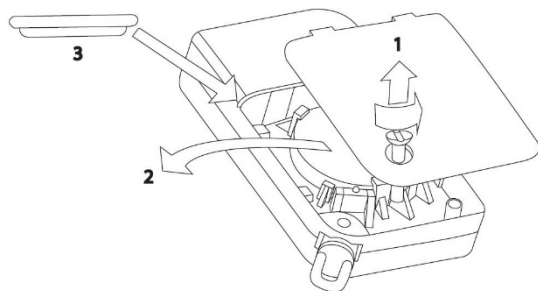
Reinig de afstandsbediening indien nodig met een droge doek.

Vervang de batterijen om de drie jaar of wanneer het bedieningspaneel "Lege batterij FB" weergeeft.

Het batterijtype dat u als vervanging kunt gebruiken vindt u onder **Technische gegevens**.

 Aanwijzing	Wacht 30 seconden na het verwijderen van de oude batterij, voordat u de nieuwe batterij plaatst.
---	--

Zo vervangt u de batterijen:



- Draai de schroef op het batterijdeksel los en open het deksel.
- Haal de batterij eruit.
- Wacht 30 seconden, voordat u de nieuwe batterij plaatst.
- Sluit het deksel, draai de bevestigingsschroeven van het deksel vast.
- Test het systeem.

5. Garantie

- ABUS-producten zijn met de grootst mogelijk zorgvuldigheid ontworpen, geproduceerd en op basis van de geldende voorschriften getest.
- De garantie heeft uitsluitend betrekking op gebreken die op materiaal- of fabrieksfouten duiden op het moment van verkoop. Bij bewijs van een materiaal- of fabrieksfout wordt de module naar keuze van de garantiegever gerepareerd of vervangen.
- De garantie eindigt in dit geval met het aflopen van de oorspronkelijke garantieperiode van 2 jaar. Verdergaande aanspraken zijn uitdrukkelijk uitgesloten.
- ABUS is niet aansprakelijk voor defecten en schade die zijn veroorzaakt door invloeden van buitenaf (bijv. transport, gebruik van geweld, onjuiste bediening), onjuist gebruik, normale slijtage of het niet in acht nemen van deze instructies en de verzorgingsaanwijzingen.
- Bij het indienen van een garantieclaim moet bij het product het originele aankoopbewijs met datum van de aankoop en een korte schriftelijke beschrijving van het gebrek worden gevoegd.
- Als u gebreken aan het product vaststelt, die bij de aankoop reeds aanwezig waren, wendt u zich binnen de eerste twee jaar direct aan uw verkoper.

6. Instructies voor afvoer en verwerking na afdanking



Voer het apparaat af zoals beschreven in de EU-richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Bij vragen wendt u zich tot de milieudienst van uw gemeente die bevoegd is voor de afvoer van afval. Informatie over verzamelpunten voor afgedankte apparatuur krijgt u bij de gemeente, regionale afvalbedrijven of bij uw verkoper.

Batterijen afvoeren

Lever lithiumbatterijen en batterijpacks alleen in bij de inzamelpunten als ze leeg zijn! Neem voorzorgsmaatregelen tegen kortsluiting (bijvoorbeeld door de polen te isoleren met plakband).

7. Conformiteit

7.1. EU-conformiteitsverklaring

ABUS Security Center GmbH & Co. KG verklaart hierbij dat de draadloze afstandsbediening FUBE60010 voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: abus.com > Artikel zoeken >

FUBE60010 > Downloads.

7.2. Conformiteit aan EN 50131

De FUBE60010 voldoet aan EN 50131-1+A1+A2+A3:2020, EN 50131-3:2009 en EN 50131-5-3:2017 wanneer correct geïnstalleerd in combinatie met de Secoris BUS draadloze uitbreiding BUM060030 of het draadloze Secvest -alarmsysteem FUAA50xxx.

ABUS | Security Center GmbH & Co. KG
abus.com

Linker Kreuthweg 5
86444 Affing
Germany

Tel: +49 82 07 959 90-0
Fax: +49 8207 959 90-100

sales@abus-sc.com